



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
28 February 2005

Пятьдесят девятая сессия  
Пункт 12 повестки дня

## Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 20 декабря 2004 года

[без передачи в главные комитеты (A/59/L.47 и Add.1)]

### 59/209. Стратегия плавного перехода для стран, исключаемых из перечня наименее развитых стран

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 46/206 от 20 декабря 1991 года,

ссылаясь также на резолюцию 2004/66 Экономического и Социального Совета от 5 ноября 2004 года,

подтверждая резолюции Экономического и Социального Совета 2000/34 от 28 июля 2000 года, 2001/43 от 24 октября 2001 года, 2002/36 от 26 июля 2002 года и 2004/3 от 3 июня 2004 года,

1. вновь подчеркивает необходимость плавного перехода для стран, исключаемых из перечня наименее развитых стран;

2. вновь подтверждает, что исключение из перечня наименее развитых стран не должно приводить к срыву планов, программ и проектов в области развития;

3. постановляет, что для обеспечения плавного перехода стран, исключаемых из перечня наименее развитых стран, должен использоваться следующий порядок:

*a)* когда Комитет по политике в области развития в ходе своего трехгодичного обзора перечня наименее развитых стран определяет, что та или иная страна впервые стала отвечать критериям для исключения, он представляет свои выводы Экономическому и Социальному Совету;

*b)* после того как та или иная страна впервые стала отвечать критериям для исключения, Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций предлагает Генеральному секретарю Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию подготовить анализ уязвимости<sup>1</sup> этой страны, как это определено в пункте 3 *a*, выше, который должен

<sup>1</sup> См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1999 год, Дополнение № 13 (E/1999/33)*, глава III, пункт 123.

учитываться Комитетом по политике в области развития в ходе его последующего трехгодичного обзора;

*c)* в ходе проведения Комитетом по политике в области развития последующего трехгодичного обзора, о котором говорится в пункте 3 *b*, выше, проверяются основания для исключения данной страны из перечня, и, в случае их подтверждения, Комитет в соответствии с установленными процедурами представляет Экономическому и Социальному Совету свою рекомендацию;

*d)* Экономический и Социальный Совет, в свою очередь, принимает решение по этой рекомендации Комитета по политике в области развития на своей первой основной сессии после проведения Комитетом трехгодичного обзора и препровождает свое решение Генеральной Ассамблее;

*e)* через три года после решения Генеральной Ассамблеи принять к сведению рекомендацию Комитета по политике в области развития об исключении той или иной страны из перечня наименее развитых стран это исключение вступает в силу; в течение этого трехлетнего периода данная страна остается в перечне наименее развитых стран и сохраняет льготы, связанные с присутствием в этом перечне;

4. *предлагает* исключаемым странам, действуя в сотрудничестве с их двусторонними и многосторонними партнерами по торговле и развитию и при поддержке со стороны системы Организации Объединенных Наций, подготавливать в течение упомянутого трехлетнего периода стратегию перехода для приспособления к поэтапной отмене — на протяжении периода, зависящего от конкретного уровня развития этих стран, — льгот, связанных с их присутствием в перечне наименее развитых стран, и определять меры, подлежащие принятию с этой целью исключаемыми странами и их двусторонними и многосторонними партнерами по торговле и развитию;

5. *рекомендует* исключаемым странам создавать в сотрудничестве с их двусторонними и многосторонними партнерами по торговле и развитию консультативный механизм для содействия подготовке стратегии перехода и определению связанных с этим мер;

6. *просит* Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций в его качестве председательствующего в Группе Организации Объединенных Наций по вопросам развития оказывать странам, исключаемым из перечня наименее развитых стран, содействие путем обеспечения, в случае поступления соответствующих просьб, поддержки консультационному механизму по линии координатора-резидента Организации Объединенных Наций и соответствующей страновой группы Организации Объединенных Наций;

7. *настоятельно призывает* всех партнеров по процессу развития поддерживать осуществление стратегии перехода и не допускать никакого резкого сокращения ни объема официальной помощи в целях развития, ни объема технической помощи, оказываемой исключенным странам;

8. *предлагает* партнерам по развитию и торговле изучать возможность предоставления исключенным странам торговых преференций, ранее предоставлявшихся в силу их статуса наименее развитых стран, или сокращения их на поэтапной основе в целях недопущения их резкого уменьшения;

9. *предлагает* всем членам Всемирной торговой организации изучать возможность предоставления исключенным странам, в соответствующих случаях, особого и дифференцированного режима и изъятий, предоставляемых наименее развитым странам, на протяжении периода, зависящего от конкретного уровня развития исключенных стран;

10. *рекомендует* изучать возможность продолжения осуществления в интересах исключенных стран программ технической помощи в контексте Комплексной платформы для оказания технической помощи в вопросах торговли наименее развитым странам на протяжении периода, зависящего от конкретного уровня развития данной страны;

11. *предлагает* правительствам исключенных стран осуществлять при поддержке со стороны консультативного механизма пристальный контроль за реализацией стратегии перехода и регулярно информировать об этом Генерального секретаря;

12. *просит* Комитет по политике в области развития продолжать наблюдать за прогрессом исключенных стран в области развития в дополнение к своему трехгодичному обзору перечня наименее развитых стран при содействии и поддержке со стороны других соответствующих структур и докладывать об этом Экономическому и Социальному Совету.

*74-е пленарное заседание,  
20 декабря 2004 года*